

Q. 7. Translate the following Urdu paragraph into English by keeping in view figurative/ idiomatic expression. (10)

عام لوگوں کا خیال ہے کہ ملک کے قانون اور فرد کی آزادی ایک دوسرے کی ضد ہوتے ہیں۔ بظاہر یہ بات غلط معلوم نہیں ہوتی۔ ہر قانون شہریوں پر کوئی نہ کوئی پابندی عائد کرتا ہے۔ اگر ملک میں قوانین کی تعداد زیادہ ہو تو مجموعی پابندیاں بھی زیادہ ہوتی ہیں۔ زیادہ پابندیوں سے فرد کی آزادی ان کے بوجھ تسلیء دب کر رہ جاتی ہے۔ اس کے برعکس قوانین کی تعداد کم ہو تو شہریوں کی آزادی کا دائرہ وسیع ہوتا ہے۔



Translation Paragraph

It is generally believed that

Common people believe that country's rule of laws and individual's freedom have strong linkage between them. In fact, it is not a wrong statement. Every law places some kind of limitations on the citizens. If country has more laws, then the collective limitation can be more. With more limitations, the individuals' freedom can be limited. The opposite perspective is if there are less rules then the individuals' freedom will be greater.

10

Expression needs improvement.